Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. február 15.
(OR. en)

6187/21

PUBLIC 9
INF 30

FELJEGYZÉS

Tárgy:	A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2021. JANUÁR

Ez a dokumentum a Tanács által 2021 januárjában elfogadott jogi aktusok[1] jegyzékét tartalmazza.[2][3]

Többek között az alábbi információkat közli a jogalkotási és nem jogalkotási aktusok elfogadásáról:

- az elfogadás időpontja,
- a releváns tanácsi ülés,
- az elfogadott dokumentum száma,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozás,
- hivatkozás a Tanács azon ülésének jegyzőkönyvére, amelyen az aktust elfogadta.

[1] A könnyű visszakereshetőség érdekében a jegyzék tartalmazza a Tanács napirendjeiben használt rövid címeket is (dőlt betűvel szedve).

[2] Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

[3] A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy azokat a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára is aláírta.

A dokumentum a Tanács honlapján is elérhető az alábbi linken:
A Tanács jogi aktusainak havi jegyzékei (jogi aktusok) – Consilium

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásából lehet lekérni: Dokumentumok és kiadványok – Consilium

Ha a keresett dokumentum nem áll közvetlenül rendelkezésre, hozzáférés iránti kérelmet lehet benyújtani a következő oldalon:
https://www.consilium.europa.eu/hu/documents-publications/public-register/request-document/

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács honlapján érhetők el az alábbi linken: A Tanács jegyzőkönyvei – Consilium

INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2021 JANUÁRJÁBAN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL	
2021. január 7-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1007/21**
A Tanács határozata az Európai Unió mali KBVP-missziójáról (EUCAP Száhel Mali) A Tanács (KKBP) 2021/14 határozata (2021. január 7.) az Európai Unió mali KBVP-missziójáról (EUCAP Száhel Mali) szóló 2014/219/KKBP határozat módosításáról HL L 5., 2021.1.8., 16. o.	13662/20
2021. január 12-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1062/21**
A Tanács határozata a Tanács eljárási szabályzatától való, a Covid19-világjárvány által az Unióban okozott utazási nehézségekre tekintettel az (EU) 2020/430 határozattal bevezetett, valamint az (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 és (EU) 2020/1659 határozattal meghosszabbított ideiglenes eltérés további meghosszabbításáról A Tanács (EU) 2021/26 határozata (2021. január 12.) a Tanács eljárási szabályzatától való, a Covid19-világjárvány által az Unióban okozott utazási nehézségekre tekintettel az (EU) 2020/430 határozattal bevezetett, valamint az (EU) 2020/556, az (EU) 2020/702, az (EU) 2020/970, az (EU) 2020/1253 és az (EU) 2020/1659 határozattal meghosszabbított ideiglenes eltérés további meghosszabbításáról HL L 11., 2021.1.14., 19. o.	14256/20
2021. január 13-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1129/21**
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság létrehozásáról szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állománygazdálkodási, -védelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, valamint az 520/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/56 rendelete (2021. január 20.) az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság létrehozásáról szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állománygazdálkodási, -védelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, valamint az 520/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról HL L 5., 2021.1.8., 16. o.	50/20
2021. január 14-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 4557/20**
NYILVÁNOS HOZZÁFÉRÉS A DOKUMENTUMOKHOZ – A 23/c/01/20 megerősítő kérelem	12676/20

2021. január 14-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1066/2/21 REV2**
NYILVÁNOS HOZZÁFÉRÉS A DOKUMENTUMOKHOZ – A 26/c/01/20 megerősítő kérelem	13399/20
Lettország nyilatkozata Lettország úgy véli, hogy a jelen ügy sajátos körülményeit és hátterét figyelembe véve a kért hét dokumentumhoz biztosítani lehetne a hozzáférést. A fentiek összhangban vannak az eredetileg kinyilvánított álláspontunkkal. Minden eset egyedi alapon kerül elbírálásra.	
Svédország nyilatkozata Svédország nem tudja elfogadni a választervezetet. Figyelembe véve a jelen ügy konkrét körülményeit és a Bíróság állandó ítélkezési gyakorlatát (azaz a De Capitani-ügyben hozott ítélet 78. és 99. pontját), Svédország úgy véli, hogy nem kellően indokolt, hogy e dokumentumok hozzáférhetővé tétele konkrétan és ténylegesen hogyan veszélyeztetné a folyamatban lévő döntéshozatali eljárást, és hogy ezen érdekek sérelmének kockázata miért észszerű és előrelátható, nem pedig pusztán hipotetikus.	
Finnország Írország által támogatott nyilatkozata Finnország nem tudja elfogadni az 1049/2001/EK rendeletnek a választervezetben említett értelmezését, különösen a Turco-ügyre (C-39/05. és C-52/05. sz. ügy) és a De Capitani-ügyre (T 540/15 sz. ügy) figyelemmel, továbbá tekintettel arra, hogy a Lisszaboni Szerződés hangsúlyozza a jogalkotási eljárások nyilvánosságának fontosságát.	
Hollandia Írország által támogatott nyilatkozata Hollandia nem tudja elfogadni a 26/c/01/20 megerősítő kérelemre adott válasz tervezetét. Hollandia hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való hozzáférés és az átláthatóság fontos tényezők az EU legitimitásának javítása szempontjából. Ennek jelentősége különösen nagy a jogalkotási eljárásokkal kapcsolatos dokumentumok tekintetében (vö.: T-540/15. sz. De Capitani ügy). Hollandia úgy véli, hogy a válasz nem teremt megfelelő egyensúlyt a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés elve és a Tanács döntéshozatali eljárásának védelme között.	

Portugália nyilatkozata Portugália az e dossziéval kapcsolatos legújabb fejlemények fényében felülvizsgálta álláspontját, figyelemmel a jogalkotási eljárások nyilvánosságának és az Európai Unió Bírósága ítélkezési gyakorlatának fontosságára e tekintetben, ugyanakkor megjegyzi, hogy a Tanács döntéshozatali eljárásának védelmével kapcsolatos minden egyes kivételt egyedileg kell elbírálni.	
Litvánia nyilatkozata Litvánia nem tudja elfogadni a megerősítő kérelemre adandó válasznak a 13399/20 dokumentumban foglalt tervezetét. Litvánia úgy véli, hogy az 1049/2001/EK rendelet értelmezése és az Európai Unió Bíróságának vonatkozó ítélkezési gyakorlata a jelenlegi konkrét esetben lehetővé teszi a kért dokumentumokhoz való hozzáférés biztosítását.	
Olaszország nyilatkozata Meg kívánjuk erősíteni egyetértésünket az eredeti állásponttal. Véleményünk szerint az átláthatóságot biztosítani kell az uniós dokumentumok és megbeszélések hozzáférhetősége révén, különösen, ha a tárgyalások nem vezetnek eredményre, és lezárásukra rövid, illetve középtávon sincs kilátás.	
2021. január 15-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1119/1/21 REV 1**
A Tanács végrehajtási határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről A Tanács (KKPB) 2021/30 végrehajtási határozata (2021. január 15.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 12I., 2021.1.15., 3. o.	14266/20
A Tanács végrehajtási rendelete a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről A Tanács (EU) 2021/29 végrehajtási rendelete (2021. január 15.) a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról HL L 12I., 2021.1.15., 1. o.	14268/20

A Tanács határozata a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszerek kivitelével összefüggésben a végfelhasználói igazolások elemeire vonatkozó közös megközelítés meghatározásáról A Tanács (KKBP) 2021/38 határozata (2021. január 15.) a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszerek kivitelével összefüggésben a végfelhasználói igazolások elemeire vonatkozó közös megközelítés meghatározásáról HL L 14., 2021.1.18., 4. o.	14043/20
Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedések – előzetes értesítés az indokolások naprakésszé tételéről A Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozat mellékletében és a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő személyekre és szervezetekre vonatkozó szándékolt módosított indokolások	5093/21
A terrorizmus elleni küzdelmet szolgáló korlátozó intézkedések – 2001/931/KKBP közös álláspont – az indokolások naprakésszé tétele: előzetes értesítés Bizonyos személyeknek és csoportoknak a 2001/931/KKBP közös álláspont és a 2580/2001/EK tanácsi rendelet szerinti jegyzékbe vételére vonatkozó szándékolt módosított indokolások	5147/21 ADD1
Zimbabwe: korlátozó intézkedések – előzetes értesítések A zimbabwei helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/101/KKBP tanácsi határozat I. és II. mellékletében és a zimbabwei helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 314/2004/EK tanácsi rendelet III. és IV. mellékletében szereplő személyekre vonatkozó szándékolt módosított indokolások	5152/21
2021. január 15-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1191/21**
Az előirányzatoknak a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 28/2020 sz. átcsoportosításának jóváhagyása – A Bizottság új konferenciaközpont (CC2.0) beszerzésére irányuló projektje, valamint annak két hitelből történő finanszírozása	5011/21
A Bizottság új konferenciaközpont (CC2.0) beszerzésére irányuló projektje, valamint annak két hitelből történő finanszírozása – jóváhagyás	5095/21
2021. január 15-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1252/21**
A Tanács következtetései az Európai Számvevőszéknek „Az uniós ügynökségek jövője – A nagyobb rugalmasság és együttműködés lehetőségei” című, 22/2020. sz. különjelentéséről	14270/20
2021. január 19-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1156/21**
A Tanács határozata a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről A Tanács (EU) 2021/42 határozata (2021. január 19.) a Számvevőszék egy tagjának kinevezéséről HL L 17., 2021.1.20., 1. o.	13541/1/20 REV 1

2021. január 19-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1158/21**
EU–Kolumbia egyetértési megállapodás a megerősített politikai és ágazati párbeszéd és együttműködés következő évtizedre vonatkozó menetrendjéről	14191/20 + COR1
2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1309/21**
A Tanács ajánlása az antigén gyorstesztek alkalmazására és validálására, valamint a Covid19-tesztek eredményének az Unióban történő kölcsönös elismerésére vonatkozó közös keretről A Tanács ajánlása az antigén gyorstesztek alkalmazására és validálására, valamint a Covid19-tesztek eredményének az Unióban történő kölcsönös elismerésére vonatkozó közös keretről HL C 24., 2021.1.22., 1. o.	5451/21
2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1323/21**
A Tanács határozata az EUMSZ 255. cikkében említett bizottság egy tagja megüresedett helyének betöltéséről A Tanács (EU) 2021/47 határozata (2021. január 21.) az Európai Unió működéséről szóló szerződés 255. cikkében említett bizottság egy tagja megüresedett helyének betöltéséről HL L 21., 2021.1.22., 1. o.	13679/20
2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1334/21**
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Magyarország általi alkalmazásának 2019. évi értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Magyarország általi alkalmazásának 2019. évi értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	14247/20
2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1335/21**
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Szlovákia általi alkalmazásának 2019. évi értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Szlovákia általi alkalmazásának 2019. évi értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	14250/20
2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1336/21**
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok alkalmazásához szükséges feltételek Ciprus általi teljesítésének értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásokról A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok alkalmazásához szükséges feltételek Ciprus általi teljesítésének értékelése során az adatvédelem terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásokról	14245/20

2021. január 21-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1337/21**
A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Belgium általi alkalmazásának 2020. évi értékelése során a visszaküldés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Belgium általi alkalmazásának 2020. évi értékelése során a visszaküldés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról	14243/20
2021. január 22-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1207/21**
A Tanács határozata a Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről – az ENSZ korlátozó intézkedéseinek átültetése A Tanács (KKBP) 2021/54 határozata (2021. január 22.) a Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/231/KKBP határozat módosításáról HL L 23., 2021.1.25., 18. o.	14154/20
A Tanács (EU) 2021/48 rendelete (2021. január 22.) az egyes Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 147/2003/EK rendelet módosításáról HL L 23., 2021.1.25., 1. o.	14165/20
A Tanács határozata a tunéziai helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről A Tanács (KKPB) 2021/55 határozata (2021. január 22.) a tunéziai helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/72/KKBP határozat módosításáról HL L 23., 2021.1.25., 22. o.	14226/20
A Tanács (EU) 2021/49 végrehajtási rendelete (2021. január 22.) a tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 101/2011/EU rendelet végrehajtásáról HL L 23., 2021.1.25., 5. o.	14228/20
Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedések – előzetes értesítés az indokolások naprakésszé tételéről A Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozat mellékletében és a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő szervezetekre vonatkozó szándékolt módosított indokolások	5357/21 + COR 1
Egyiptom: korlátozó intézkedések – előzetes értesítések Értesítés az egyiptomi helyzet tekintetében hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/172/KKBP tanácsi határozatban és 270/2011/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egy személy részére HL C 27., 2021.1.25., 9. o.	5323/21

2021. január 22-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1331/21**
A Tanács végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 287. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának a Litván Köztársaság számára történő engedélyezéséről A Tanács (EU) 2021/86 végrehajtási határozata (2021. január 22.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 287. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának a Litván Köztársaság számára történő engedélyezéséről HL L 30., 2021.1.28., 2. o.	14307/20
2021. január 22-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1339/21**
Az Északi-sarkvidéken folytatott, együttműködésen alapuló tudományos erőfeszítésekről szóló együttes nyilatkozatra irányuló, a Bizottság és az Északi-sarkvidékkel foglalkozó tudományos miniszteri találkozó résztvevői közötti tárgyalások megkezdésére vonatkozó tanácsi jóváhagyás	14134/20
2021. január 22-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1343/21**
Az innováció, a kutatás, az oktatás, a kultúra, az ifjúság és a sport területére vonatkozó nyugat-balkáni programról szóló, nem kötelező erejű együttes nyilatkozatra irányuló, a Bizottság és a nyugat-balkáni partnerek közötti tárgyalások megkezdésére vonatkozó tanácsi jóváhagyás	14132/20
Az Európai Unió Tanácsának 2021. január 25-én Brüsszelben tartott 3784. ülése (Külügyek) (Jegyzőkönyv: 5823/21)	
JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
Rendelet a vasúti személyszállítást igénybe vevő utasok jogairól és kötelezettségeiről (átdolgozás) A Tanács álláspontja első olvasatban a vasúti személyszállítást igénybe vevő utasok jogairól és kötelezettségeiről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából (átdolgozás)	12262/1/20 REV1
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a vasúti személyszállítást igénybe vevő utasok jogairól és kötelezettségeiről (átdolgozás) A Tanács álláspontja első olvasatban a vasúti személyszállítást igénybe vevő utasok jogairól és kötelezettségeiről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából (átdolgozás) – A Tanács indokolása	12262/1/20 REV1 ADD 1
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
A Tanács határozata az EU és az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi megállapodás megkötéséről A Tanács határozata az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről az Örmény Köztársaság közötti átfogó és megerősített partnerségi megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről	12543/17

A Tanács határozata a CFA-frankkal és a comore-i frankkal kapcsolatos árfolyamkérdésekről szóló, 1998. november 23-i 98/683/EK tanácsi határozat módosításáról A Tanács határozata a CFA-frankkal és a comore-i frankkal kapcsolatos árfolyamkérdésekről szóló 98/683/EK határozat módosításáról	12269/1/20 REV1
Rendelet a leszerelésnek és a radioaktív hulladék kezelésének a finanszírozásáról A Tanács (Euratom) 2021/100 rendelete (2021. január 25.) a nukleáris létesítmények leszerelésére és a radioaktív hulladékok kezelésére irányuló célzott pénzügyi program létrehozásáról, valamint az 1368/2013/Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 34., 2021.2.1., 3. o.	12566/20
Rendelet az Ignalina erőmű leszereléséről A Tanács (EU) 2021/101 rendelete (2021. január 25.) a litvániai Ignalina atomerőmű nukleáris leszerelését segítő támogatási program létrehozásáról, valamint az 1369/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 34., 2021.2.1., 18. o.	12569/20
A Tanács határozata az Európai Unió és Mauritánia között levélváltás formájában létrejött halászati partnerségi megállapodás megkötéséről A Tanács (EU) 2021/99 határozata (2021. január 25.) az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2020. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről HL L 34., 2021.2.1., 1. o.	11260/20

A Tanács határozata a halászati jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről A Tanács (EU) 2021/113 határozata (2021. január 25.) az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről HL L 36., 2021.2.2., 3. o.	11262/20
A Tanács határozata az Egyesült Királysággal és a Norvég Királysággal kötendő halászati megállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról A Tanács határozata a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságával, valamint a Norvég Királysággal kötendő halászati megállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	13291/20 + ADD1
A Tanács határozata az Európai Unió és Japán közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás megkötéséről A Tanács (EU) 2021/112 határozata (2021. január 25.) az Európai Unió és Japán közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás megkötéséről HL L 36., 2021.2.2., 1. o.	9292/20 + COR1 15260/19 + COR2
A Tanács határozata az Európai Unió és Marokkó közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodással létrehozott vegyes bizottságban képviselendő uniós álláspontról A Tanács (EU) 2021/102 határozata (2021. január 25.) az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Marokkói Királyság között létrejött euromediterrán légiközlekedési megállapodással létrehozott vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 34., 2021.2.1., 29. o.	14008/20 14010/20
Klíma- és energiadiplomácia – Az európai zöld megállapodás külső dimenziójának előmozdítása A Tanács következtetései: Klíma- és energiadiplomácia – Az európai zöld megállapodás külső dimenziójával kapcsolatos célok teljesítése	5263/21

2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1293/21**
A Tanács rendelete egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról A Tanács (EU) 2021/90 rendelete (2021. január 28.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról HL L 31., 2021.1.29., 1. o.	13459/20
Franciaország és Spanyolország nyilatkozata **A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv szerinti, halászati tilalom hatálya alá tartozó területek** A HTMGB tudományos szakvéleménye 2021-re a halászati erőkifejtés jelentős és sürgős csökkentését, valamint további intézkedéseket javasol. A tudományos szakvélemények azt is kiemelik, hogy a Földközi-tenger nyugati térségében már alkalmazott állománygazdálkodási intézkedések nem elégségesek ahhoz, hogy a tengerfenéken élő állományoknak a Földközi-tenger nyugati térségében folytatott halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírt jogi határidőig, azaz 2025. január 1-jéig biztosítani lehessen az állománynak a maximális fenntartható hozam eléréséhez szükséges mértékű helyreállítását. Mivel az állománypótlódás üteme több állomány esetében is lelassult, még soha nem volt ilyen nagy az állományok összeomlásának veszélye, ami pedig súlyos társadalmi-gazdasági hatásokkal járna. Az érintett tagállamok vállalják, hogy a HTMGB legújabb szakvéleményével összhangban a fiatal egyedek lehető legjobb védelmének biztosítása érdekében folytatják a többéves terv 11. cikke alapján már kijelölt, halászati tilalom hatálya alá tartozó területeken alkalmazott intézkedések hatékony végrehajtását, és követik a tervezett ütemezést. A többéves terv értelmében a halászati mortalitásnak a maximális fenntartható hozam 2025. január 1-jéig történő eléréséhez szükséges mértékű csökkentését két eszköz segítségével: a halászati erőkifejtés csökkentésével és egyes területek halászati tilalom hatálya alá vonásával kell elérni. E rendelet 11. cikkének (3) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy a többéves terv hatálya alá tartozó összes állomány fiatal és ívó egyedei fogásainak csökkentése érdekében 2021. július 17-ig jelöljenek ki halászati tilalom hatálya alá tartozó új területeket, a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján. Az érintett tagállamok elismerik, hogy e tudományos szakvélemények egyrészről a minimális állományvédelmi referenciaméretnél kisebb halak koncentrációjának, másrészről a többéves terv hatálya alá tartozó mélytengeri állományok ívóhelyeinek és	5415/1/21 REV 1

halbölcsőhelyeinek meglétével vannak összefüggésben. Az érintett tagállamok ezenfelül vállalják, hogy a 11. cikket és a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeket követve további halászati tilalmak révén biztosítják a fiatal és az ívó egyedek fogásainak jelentős csökkentését. Az érintett tagállamok vállalják, hogy rendszeres időközönként továbbítják a Bizottságnak a halászati tilalom hatálya alá tartozó területek végrehajtásának tudományos értékelését, különös tekintettel a fiatal és ívó egyedek járulékos fogásaira vonatkozó 15–25 %-os csökkentési célra. További halászati tilalmak bevezetésekor a tagállamok figyelembe fogják venni a HTMGB szakvéleményeiben foglalt ajánlásokat, és a lehető legnagyobb mértékben megakadályozzák a halászati erőkifejtésnek a halászati tilalom hatálya alá tartozó területeken kívülre történő áthelyezését, elősegítik az állandó halászati tilalom hatálya alá tartozó területek kialakítását, valamint törekedni fognak a part menti területek és a kontinentális talapzat, illetve a kontinentális lejtő felső része megóvására, ahol a többéves terv hatálya alá tartozó állományok ivadéknevelő területei és fontos élőhelyei találhatók. Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021. február közepéig a további halászati tilalmakra vonatkozó valamennyi rendelkezésre álló adatot benyújtják a HTMGB-nek annak érdekében, hogy értékelni lehessen e tilalmaknak az érintett állományokra gyakorolt hatását.	
Franciaország és Spanyolország nyilatkozata **A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv hatálya alá tartozó területeken folytatott rekreációs célú halászat** Amennyiben a tudományos szakvélemények szerint a rekreációs célú halászat jelentős hatással van a többéves terv 1. cikkének (2) bekezdésében felsorolt állományok halászati mortalitására, a többéves terv 8. cikkének (3) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy 2021-ben meg kell hozniuk a rekreációs célú fogások tényleges szintjének megbízható becslésére szolgáló adatok monitorozásához és gyűjtéséhez szükséges arányos intézkedéseket. Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021. február közepéig a rekreációs célú halászatra vonatkozó valamennyi rendelkezésre álló adatot benyújtják a HTMGB-nek annak érdekében, hogy értékelni lehessen az ilyen halászatnak az érintett állományokra gyakorolt hatását.	5415/1/21 REV 1
Franciaország és Spanyolország nyilatkozata **A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv hatálya alá tartozó területen alkalmazott halászeszközök szelektivitása** A HTMGB tudományos szakvéleménye 2021-re a halászati erőkifejtés jelentős és sürgős csökkentését, valamint további intézkedéseket javasol, így például a következőket:	5415/1/21 REV 1

– 50 mm szembőségű, négyzetes szemű háló használata a mélytengeri halászat során;
– 40 mm szembőségű, négyzetes szemű háló használata, amennyiben a fő célfaj a norvég homár;
– 40 mm szembőségű, T90 típusú háló használata a kis méretű szürke tőkehal és sávos vörösmárna fogásainak csökkentése érdekében.

Folytatódik továbbá a tudományos munka annak meghatározása céljából, hogy a jövőben milyen egyéb technikai intézkedésekre kerülhetne sor.

A fiatal egyedek legjobb védelmének biztosítása és annak érdekében, hogy a többéves tervben felsorolt állományok regenerálódhassanak, a tagállamok elismerik, hogy sürgősen javítani kell az ezen állományok halászata során alkalmazott halászeszközök szelektivitását.

A tengerfeneken élő állományoknak a Földközi-tenger nyugati térségében folytatott halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (3) bekezdésének b) pontja úgy rendelkezik, hogy az FMFH szintjének 2025. január 1-jéig történő elérése érdekében a halászati erőkifejtés csökkentése bármilyen idevágó – az uniós joggal összhangban elfogadott – technikai vagy más állományvédelmi intézkedéssel kiegészíthető.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021. június 30-ig benyújtanak a Bizottságnak minden rendelkezésre álló adatot a Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv 13. cikke, illetve a Földközi-tengerről szóló rendelet 19. cikke értelmében meghozott, a többéves terv hatálya alá tartozó területen alkalmazott halászeszközök szelektivitásának javítását célzó intézkedésekről.

Olaszország nyilatkozata

Halászati erőkifejtés a Földközi-tenger nyugati térségében élő tengerfeneki állományokkal való gazdálkodással összefüggésben

Olaszország vállalja, hogy a Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves tervben szereplő alapforgatókönyvhöz képest a 2021-re szóló nemzeti állománygazdálkodási tervében a halászati erőkifejtés 10 %-os csökkentését irányozza elő, amit az (EU) 2019/2236 tanácsi rendeletben a 2020-ra megengedett legnagyobb halászati erőkifejtésből kell levonni a következők szerint:

Korzika, Ligur-tenger, Tirrén-tenger és Szardínia (GFCM 8, 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek)

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	IT
Sávos vörösmárna (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek); szürke tőkehal (GFCM 9, 10, és 11 jelű földrajzi alterületek); piros	< 12 m	2739
	≥ 12 m és < 18 m	41200
	≥ 18 m és < 24 m	27707

5415/1/21 REV 1

ostorgarnéla (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek); norvég homár (GFCM 9 és 10 jelű földrajzi alterületek).	≥ 24 m	3698	

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	IT
Óriásgarnéla (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek).	< 12 m	453
	≥ 12 m és < 18 m	3342
	≥ 18 m és < 24 m	2691
	≥ 24 m	360

2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	
A Tanács rendelete egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról	13459/20
2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1296/21**
A Tanács rendelete bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról A Tanács (EU) 2021/92 rendelete (2021. január 28.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról HL L 31., 2021.1.29., 31. o.	14278/20 + ADD 1+ ADD 2
Dánia, Németország, Svédország és a Bizottság nyilatkozata **A Kattegatban élő sima lepényhal túlélési aránya** Dánia, Németország és Svédország vállalja, hogy az ICES rendelkezésére bocsátja a Kattegatban élő sima lepényhalból ejtett fogásokkal, az ezen állományra vonatkozó visszadobásokkal, valamint az állomány túlélési arányával kapcsolatos releváns tudományos információkat. A Bizottság 2021 elején felkéri majd az ICES-t, hogy javítsa a sima lepényhal túlélési arányára vonatkozó tudományos adatokat és ismereteket, mégpedig azzal a szándékkal, hogy a túlélési arányokat figyelembe lehessen venni az előrejelzésekhez és be lehessen építeni az elkészítendő fogási szakvéleményekbe. Ha az ICES 2021-ben el tud készíteni egy olyan aktualizált fogási szakvéleményt, amely figyelembe veszi a túlélési arányokat, akkor a Bizottság törekedni fog arra, hogy a lehető leghamarabb javasolja a Kattegatban élő sima lepényhalra vonatkozó 2021. évi TAC évközi módosítását.	5314/1/21 REV 1

A Bizottság nyilatkozata **<u>A kvóták Covid19-járvány miatti kihasználatlanságának figyelembevétele</u>** Annak érdekében, hogy figyelembe lehessen venni a Covid19-járvány által a kvóták kihasználatlanságára gyakorolt hatásokat, a Bizottság – a tagállamok kérésére – 2021 elején arra kéri majd az ICES-t, hogy vizsgálja meg, hogy a biztonságos biológiai határértékeken belüli állományok esetében a kvóták 2020. évi alacsony kihasználtsága indokolttá teszi-e a 2021. évi TAC növelését, amire a szóban forgó állományokra vonatkozó TAC esetleges évközi módosítása révén kerülhetne sor.	
A Bizottság nyilatkozata **<u>Az ideiglenes teljes kifogható mennyiségek keretében kezelt közös állományok</u>** Ideiglenes teljes kifogható mennyiségek meghatározására azzal a céllal kerül sor, hogy az uniós flották halászati tevékenységei úgy folytatódhassanak, hogy az nem befolyásolja a folyamatban lévő nemzetközi tárgyalások és/vagy konzultációk eredményét. A Bizottság 2021 januárjában értékelni fogja az Egyesült Királysággal és/vagy Norvégiával közös – és ideiglenes teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó – állományok állapotát. A Bizottság – a kvóták kihasználtságára vonatkozó, a tagállamoktól érkező beszámolók alapján, valamint figyelembe véve a nemzetközi tárgyalások és konzultációk eredményeit – 2021 januárjában helyzetfelmérést fog végezni és megfelelő javaslatokat tesz majd a következő lépéseket és az ideiglenes teljes kifogható mennyiségek szintjeinek lehetséges módosításait illetően, különösen ami a halászati tevékenységek szezonális jellegét illeti, mégpedig annak érdekében, hogy ki lehessen elégíteni a tagállamok igényeit és/vagy meg lehessen határozni a végleges teljes kifogható mennyiségeket. **A Bizottság nyilatkozata** **<u>A sprattra vonatkozó, a Skagerrak (ICES 3a körzet) és az Északi-tenger (ICES 2a és 4 körzet) közötti rugalmasság</u>** A Bizottság – harmadik országokkal folytatott konzultációk keretében – meg fogja vizsgálni a sprattra vonatkozó, az ICES 3a körzet (Skagerrak, Kattegat) és az Északi-tenger közötti rugalmasság bevezetésének a lehetőségét.	
Belgium, Dánia, Franciaország, Hollandia, Írország, Németország és Svédország nyilatkozata **<u>Az alaprendelet 15. cikke (9) bekezdésének a COD/03AS, a COD/5BE6A, a WHG/56-14, a WHG/07A és a PLE/7HJK vonatkozásában történő 2021. évi alkalmazása</u>** Tekintettel arra, hogy a COD/03AS, a COD/5BE6A, a WHG/56-14, a WHG/07A és a PLE/7HJK állomány biomasszája a biomassza-határérték (B_{lim}) alatt van, valamint hogy ezen állományokat illetően 2021-ben kizárólag járulékos fogás ejtése és tudományos célú halászat lesz engedélyezett annak érdekében, hogy biztosított legyen az állományoknak az (EU) 2018/973 és az (EU) 2019/472 rendelet szerinti helyreállítása, Belgium, Dánia, Franciaország, Hollandia, Írország, Németország és Svédország vállalja, hogy 2021-ben ezen állományok tekintetében nem alkalmazza az évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (9) bekezdésében foglalt elvét. Ez a vállalás az ezen állományok jelenleg tapasztalható rendkívüli állapotára adott válasz.	

Franciaország és Spanyolország nyilatkozata **<u>A Vizcayai-öbölben (ICES 8a,b körzet) folytatott farkassügér-halászatot érintő állományvédelmi intézkedésekkel kapcsolatos kötelezettségvállalások</u>** Franciaország és Spanyolország üdvözli a Vizcayai-öbölben (ICES 8a,b körzet) élő farkassügér-állomány jó állapotát. Franciaország kötelezettséget vállal arra, hogy 2021 első negyedévében a 2020 első negyedévében alkalmazott egyéni felső határértékekkel megegyező szintű egyéni felső határértékeket fog alkalmazni. Spanyolország kötelezettséget vállal arra, hogy 40 cm-es minimális állományvédelmi referenciaméretet vezet be a farkassügérből a Vizcayai-öbölben (ICES 8a,b körzet) ejtett kereskedelmi fogásokra vonatkozóan. Ezek az intézkedések kiegészítik az ICES által ajánlottak szerinti, 3108 tonnás FMFH-értéket.	
Spanyolország nyilatkozata **<u>A 25. és a 31. funkcionális egységben élő norvég homár</u>** Spanyolország elkötelezett a Kantábriai-tengerben (a 25. és a 31. funkcionális egységben) élő norvéghomár-állományok fenntarthatósága mellett, és ezért tudományos testületén keresztül és a spanyol halászati ágazat támogatásával azon dolgozik, hogy javítsa a szóban forgó állományok állapotára vonatkozó tudományos ismereteket. A négy évig tartó megfigyelési halászati programot követően, amelynek keretében alacsony szintű teljes kifogható mennyiséggel és a fedélzeten megfigyelőket szállító hajókkal az egységnyi erőkifejtésre jutó halfogási (CPUE) adatokat gyűjtöttek, a 2020. évi eredmények megerősítették az egységnyi erőkifejtésre jutó halfogások növekedését, amely összhangban áll az előző évek növekedéseivel, és tartós pozitív tendenciát jelez. Spanyolország azt kéri, hogy 2021 első felében vizsgálják felül a jelenlegi ICES-szakvéleményt (amely 2019-ben készült és három évre szól), és annak keretében mérlegeljék a kereskedelmi célú halászat – korlátozott teljes kifogható mennyiségekkel és az irányítására vonatkozó feltételek mellett történő – lehetséges újraindítását.	
A Bizottság nyilatkozata **<u>Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő észak-atlanti germon</u>** A Bizottság tudatában van az ICCAT-állományok egyedi kvótakezelésének. A Bizottság megjegyzi, hogy az, ha a tagállamok egyike egy adott évben túlhalássza az érintett állományokat, közvetlen hatással lehet az azon többi tagállam rendelkezésére álló tényleges halászati lehetőségekre, amelyek nem vettek részt az állományok túlhalászásában. A Bizottság ezért 2021 első felének vége előtt minden olyan lehetséges kezdeményezést meg fog vizsgálni, amellyel az ICCAT által hozott rendelkezések tükrében meg lehetne könnyíteni az uniós kvóta kezelését a KHP gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi célkitűzéseinek a teljesítése érdekében.	
Dánia, Franciaország, Hollandia, Írország és Spanyolország nyilatkozata	

<u>A túlélési arányon alapuló mentességekkel kapcsolatos levonások kiszámítási módszere</u> Dánia, Franciaország, Hollandia, Írország és Spanyolország aggasztónak tartják a magas túlélési arányon alapuló mentességekkel kapcsolatos levonások kiszámítási módszerének a megváltoztatását. Következésképpen támogatják a Kattegatban élő simalepényhal-állomány által érintett államok azon kezdeményezését, hogy az ügyben intézzenek megkeresést az ICES-hez. Dánia, Franciaország, Hollandia, Írország és Spanyolország arra kérik a Bizottságot, hogy az vállalja, hogy 2021 elején a többi érintett állomány vonatkozásában is hasonló megkereséseket intéz az ICES-hez, hogy ezáltal a szakvélemények – a 2021. évi teljes kifogható mennyiségekről és kvótákról szóló rendelet módosítására tekintettel – figyelembe vegyék a túlélési arányokat.	
Spanyolország és Portugália nyilatkozata **<u>A szürke tőkehal déli állományai (HKE/8C3411)</u>** Spanyolország és Portugália teljes mértékben elkötelezett a szürke tőkehal déli állományainak fenntarthatósága mellett. A szürke tőkehal az egyik legfontosabb és leginkább tradicionális faj a part menti közösségeink és azok élelmiszer-ellátása szempontjából. Emellett pedig hajóink, kikötőink és árverési piacaink százai számára is alapvető fontosságú fajt jelent az egész év során folytatott halászati tevékenységeiket tekintve. Azt kérjük a Bizottságtól, hogy sürgősen kérje fel az ICES-t arra, hogy végezze el újból ezen állomány értékelését, hogy ezáltal korrigálni lehessen a nagy fokú bizonytalanság jellemezte jelenlegi helyzetet, amelyben nem állnak rendelkezésre MFH-referenciapontok, illetve a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervben meghatározottak szerinti tartományok, jóllehet a szürke tőkehal déli állományai tekintetében bőségesen állnak rendelkezésre múltbeli és hiánytalan adatok. Ez a helyzet ahhoz vezetett, hogy idén elutasításra került a korábban alkalmazott, 1. kategóriájú értékelési modell. E célból Spanyolország és Portugália együttműködést fog folytatni egymással az érintett tudományos intézeteiken keresztül és az ICES eljárásainak betartásával.	
Spanyolország nyilatkozata **<u>A germon északi állománya (ALB/AN05N)</u>** A rendelet végleges változata a germon északi állományára (ALB/AN05N) vonatkozó uniós kvóta olyan mértékű növelését tartalmazza, amely nem tükrözi a TAC-nak az ICCAT szintjén jóváhagyott 12,5%-os növekedését. Az uniós kvóta növekedése csak 5,5%-os, ami arra vezethető vissza, hogy néhány tagállam az elmúlt években túlhalászta az állományt. A szövegben Spanyolország vonatkozásában megállapított kvóta így 17 704,08 tonnára csökkent. A 2020. évi kvóta 12,5%-os növekedésével számolva Spanyolországot 2021-ben 18 351,95 tonnás kvóta illetné meg. Spanyolország úgy véli, hogy ez az eljárás diszkriminatívnak minősül az elmúlt években más állományok vonatkozásában alkalmazott megközelítéshez képest. A germon északi állománya igen érzékeny állományt jelent Spanyolország számára. A kapcsolódó kvóta part menti kisüzemi	

halászflották részére van kiosztva a Kantábriai-tengerben és a Kanári-szigetek körüli vizeken. Spanyolország az elmúlt években nagyon szigorúan járt el az érintett halászati tevékenységek beszüntetését illetően. Biztosak vagyunk benne, hogy sikerül majd olyan kielégítő megoldást találni erre a mostani halászati idényre vonatkozóan, amely a túlhalászás miatti szankciót kizárólag azokra fogja korlátozni, akik a túlhalászást okozták. Ezért Spanyolország jóváhagyja a rendelet végleges változatát, mégpedig azzal a kompromisszumos feltétellel, hogy a rendelet következő aktualizálásakor felül fogják vizsgálni az érintett számadatokat.	
2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1298/21**
A Tanács rendelete az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2021. és 2022. évre történő meghatározásáról A Tanács (EU) 2021/91 rendelete (2021. január 28.) az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2021. és 2022. évre történő meghatározásáról HL L 31., 2021.1.29., 20. o.	14271/20
Portugália nyilatkozata **A fekete abroncshal tekintetében Portugáliának biztosított teljes kifogható mennyiségről** **(*Aphanopus carbo*) a CECAF 34.1.2 övezetben (Portugália)** Portugália az 5. cikkel összhangban vállalja, hogy minden évben március 15-ig tájékoztatja a Bizottságot a releváns tudományos projektek ütemezéséről és célkitűzéseiről, megküldi a regionális gazdálkodási intézkedések részletes leírását, továbbá ismerteti a teljes kifogható mennyiség meghatározásához alapul szolgáló tudományos adatokat.	5364/21
2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1389/21**
Az Európai Unió által az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodással összhangban tett értesítés	5501/2/21 REV2
2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1426/21**
A Tanács határozata a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetnek adandó válaszban a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függeléke 9. fejezetének D. szakaszára vonatkozó 28. módosítással kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról A Tanács (EU) 2021/121 határozata (2021. január 28.) a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által küldött körlevélre adandó válaszban a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függeléke 9. fejezetének D. szakaszára vonatkozó 28. módosítással kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról HL L 37., 2021.2.3., 6. o.	5386/21

A Németországi Szövetségi Köztársaságnak az Európai Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsában a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 9. függeléke („Egyszerűsítések”) 9. fejezetének az utasnyilvántartási adatokra vonatkozó szabványok és ajánlott eljárások tekintetében történő felülvizsgálata vonatkozásában képviselendő álláspontról szóló tanácsi határozat elfogadása alkalmából – Olaszország és Málta támogatásával – tett, jegyzőkönyvben rögzítendő nyilatkozata A Németországi Szövetségi Köztársaság egyetért a Tanács elnökségének kompromisszumos javaslatával, mivel a Németországi Szövetségi Köztársaság teljes mértékben támogatja a nemzetközi polgári repülésről szóló Chicagói Egyezmény 9. függeléke 9. fejezete D. szakaszának 9.34. szabványával kapcsolatban a tanácsi határozatban foglalt eltérés tartalmát. Németország véleménye szerint is garantálni kell azt, hogy az ICAO-szabványok ne gátolják az uniós tagállamokat abban, hogy a PNR-adatok harmadik államok részére való továbbítását az uniós adatvédelmi előírások teljes körű tiszteletben tartásától tegyék függővé. A Tanács elnöksége által a tanácsi határozat mellékletében javasolt álláspont ugyanakkor kizárólag a nemzetközi polgári repülésről szóló Chicagói Egyezmény 9. függeléke 9. fejezete D. szakaszának 9.34. szabványával kapcsolatos eltérésnek az említett egyezmény 38. cikke szerinti bejelentésére vonatkozik. A Németországi Szövetségi Köztársaság hangsúlyozni kívánja: az Európai Bizottság és a Tanács még nem jutott végleges megállapodásra arról, hogy tanácsi határozatra van-e szükség ahhoz, hogy a tagállamok bejelentsék az ICAO-nak a szabványoktól és ajánlott gyakorlatoktól való eltéréseket. A Németországi Szövetségi Köztársaság fontosnak tartja egyértelművé tenni, hogy a Tanács elnökségének kompromisszumos javaslatával való egyetértése nem jelenti azt, hogy erre a megoldatlan jogi kérdésre vonatkozóan bármiféle álláspontot elfogadott volna.	**CM 1426/21**
2021. január 28-án lezárult írásbeli eljárás	**CM 1437/21**
A Tanács ajánlása az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló, 2020. június 30-i (EU) 2020/912 tanácsi ajánlás módosításáról A Tanács (EU) 2021/89 ajánlása (2021. január 28.) az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 ajánlás módosításáról HL L 33., 2021.1.29., 1. o.	5641/21
2021. január 29-én lezárult írásbeli eljárás	**CM 1393/21**
Az EU és az Egyesült Királyság közötti, a 2021. évi – a mélytengeri állományok tekintetében pedig a 2021. és 2022. évi – halászati lehetőségekről folytatandó kétoldalú konzultációk előkészítése – Az elnökség kezdeti iránymutatása a konzultációkhoz	5543/21
Belgium, Franciaország, Lengyelország és Spanyolország nyilatkozata: **Miniszteri nyilatkozat az EU és az Egyesült Királyság közötti, a 2021. évi – a mélytengeri állományok tekintetében pedig a 2021. és 2022. évi – halászati lehetőségekről folytatandó kétoldalú konzultációkról**	CM 1393/21

Belgium, Franciaország, Lengyelország és Spanyolország halászatért felelős miniszterei megerősítik a közös halászati politika melletti elkötelezettségüket, mindenekelőtt ami a maximális fenntartható hozamot, a kirakodási kötelezettséget, a többéves terveket, valamint a legjobb tudományos szakvélemények figyelembevételét illeti. A 2021. január 25-i nem hivatalos ülésen tett nyilatkozataikkal összhangban úgy vélik, hogy a Bizottságnak további garanciákat kell nyújtania az Egyesült Királysággal közös állományokra vonatkozó teljes kifogható mennyiségekről (TAC) folytatott tárgyalások tekintetében. Mivel a halászok számára magas e tárgyalások tétje – tekintettel a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban 2026-ig előirányzott TAC-csökkentésekre –, a társadalmi-gazdasági szempontok nem hagyhatók figyelmen kívül. Ezért meg kell találni az egyensúlyt ahhoz, hogy egyrészt biztosított legyen az erőforrások fenntartható kiaknázása, másrészt garantált legyen az ezen erőforrásoktól függő közösségek tevékenységeinek fenntarthatósága. Az Európai Bizottságnak kellő figyelmet kell fordítania mindenekelőtt a vegyes halászat kérdésére, az ICES teljes halászati tilalmi javaslatára, valamint a blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok problémájából eredő hatásra. A miniszterek ezért szorgalmazzák, hogy a Bizottság vegye figyelembe a tagállamok által kifejtett álláspontokat, és különösen az állományokra vonatkozóan a 2021. január 25-i ülésen megfogalmazott prioritásokat. A módszertant illetően a miniszterek a következő intézkedések végrehajtására szólítanak fel: – a tagállamokat szorosan be kell vonni a tárgyalások minden szakaszába, az összes létező csatornán – mindenekelőtt a munkacsoporton és a szakértőkön – keresztül, emellett pedig a tárgyalások előtt és során helyben folytatott szisztematikus konzultációk révén; – a döntéseket a Tanács szintjén kell meghozni minden olyan esetben, amikor ez szükséges, illetve szisztematikusan akkor, ha a tervezett változások társadalmi-gazdasági következményei hatással lehetnek a part menti tevékenységek, illetve közösségek egyensúlyára.	